

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.

Un mes 1'25 pesetas.

Tres meses 3'50 .

Seis meses 6'75 .

Doce meses 12'50 .

ULTRAMAR.

Seis meses 15 pesetas.

Doce meses 30 .

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses 4 pesetas.

Seis meses 7'50 .

Nueve meses 11 .

Doce meses 14 .

EXTRANJERO.

Tres meses 11'75 pesetas.

Seis meses 23 .

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 12 de Julio de 1895.

Cotizacion incomprensible

Los pueblos modernos en virtud de convencionalismos que solamente comprenden los hombres dedicados a los negocios bursátiles, están convencidos de que el barómetro del crédito nacional es la cotizacion de los valores públicos.

¿Qué factores son los que influyen en las oscilaciones de este barómetro, que sobre todo en España, señala en 24 horas no más las más altas y bajas presiones?

Pregunta es ésta a la que podrían, si quisieran responder, ciertos jugadores y negociantes del crédito público, que son los que manejan a su capricho las cotizaciones del papel del Estado, elevándolo hasta las nubes ó descendiendo a profundidades incomprensibles.

No es ésta ocasion ni lugar para tratar asunto tan espinoso, y si de él nos ocupamos tan ligera é incidentalmente, es con ocasion de una *interview* del redactor Mr. Clement de *Le Gaulois* con el Sr. Canovas del Castillo.

En boca de un extranjero tienen mucha fuerza los argumentos que monsieur Clement emplea en defensa de los valores españoles, y que extractamos para conocimiento de los lectores de EL ECO DE NAVARRA.

El distinguido periodista francés, despues de haber oido al jefe del Gabinete español, afirma su convicción de que no hay razon para que los fondos españoles hayan sufrido desproporcionada depreciación.

«Cuando el 1 por 100 portugués, dice Mr. Clement, se cotiza a 26, es decir, a 104 el 4 por 100, y los turcos a análogo precio, no hay razón ni pretexto plausible para que el 4 por 100 español esté a 67, siendo así que España no ha hecho empréstitos exteriores desde hace diez años, y ha amortizado, por el contrario parte de su billetes de Cuba.

«La insurrección cubana costará cara, cierto es, añade el redactor del *Gaulois*; pero aunque absorba toda la cantidad que alcanza la autorización parlamentaria concedida al Gobierno para hacer frente a la guerra eso no empece para que una nacion que tiene la paz asegurada en el interior y no teme complicaciones internacionales, merezca que su Deuda se coticie al 6 por 100 como hoy sucede.»

Segundo y tercer concierto

DE LAS SOCIEDADES

«Santa Cecilia» y «Orfeon Pamplonés»

Ayer terminaron los conciertos de las dos Sociedades filarmónicas de Pamplona; pero no se borrará su recuerdo, porque las notas más salientes de estas fiestas estéticas se graban con indeleble carácter; no en la memoria, que es de suyo frágil, sino en el corazón, que sabe conservar las emociones sublimes, como conserva el viajero del desierto el recuerdo del oasis que le ofreció aire puro, agua cristalina, sombra protectora y todo cuanto buscaba afanosamente para reparar sus fuerzas gastadas por el sol tropical y por sus luchas con una naturaleza rebelde.

Tal es la vida, sustancialmente hablando, lo mismo en el orden material que en el espiritual; lo mismo en los esfuerzos del cuerpo que en los del alma; lo mismo en lo más sencillo que en lo más complejo, salva la mayor ó menor intensidad del dolor y del sacrificio; salvo los mayores ó menores esfuerzos que hace el hombre para vencer los obstáculos que se oponen a su marcha progresiva y los que le impone la ley del corazón obligándole a sostener contienda porfiada y tenaz con los afectos más vehementes que, ya se empeñan en buscar reciprocidad ardientísima, ya sufren los rigores del desengaño, ya lloran su pérdida irreparable. Siempre, siempre vive el alma idealizando y espiritualizando todas sus aspiraciones, y el mundo negándole el agua y el fuego para demostrarle que no es la esfera material la esfera en que ha de respirar libremente y ha de gozar de esas emociones sublimes a que aspira por ley irresistible.

Por eso, cuando el corazón encuentra aire embalsamado, cuando la vista alcanza horizontes que se pierden en el espacio, cuando el alma aplica su sed, si quiera sea breves instantes; experimenta un goce inefable que le muestra las sendas salvadoras; por eso, las bellas artes elevando el nivel terrenal, ó mejor dicho, sacando al hombre de la tierra, le hacen sentir emociones embriagadoras que le sobre humanizan y le muestran en lontananza una esfera más amplia, más libre, más grande, infinitamente superior a este valle de quebrantos. Así se explica que cuando la música responde con emociones estéticas, la música se codicia con afán ardiente, y que se mira con esa prebellece la vida y dilata los horizontes del corazón. Así se explica que los conciertos de

San Fermín, abrazando cantos populares, inspiraciones profundas, armonías arrobadoras, ó milagros del arte, sean la nota más elevada de las fiestas, y se conserven como un recuerdo brillante y seductor que busca la repetición de los hechos que lo provocan.

Los conciertos segundo y tercero han sido como el primero, motivos eficaces para acreditar por una parte las grandes aptitudes musicales de nuestro país; y por otra las conquistas del génio, el poder del talento y la fuerza de la aplicación constante; rasgos que constituyen un elemento espiritual capaz de prestigiar a un pueblo y de embellecer con luz brillante la esfera en que se agitan los que buscan en las bellas artes el purísimo ambiente del corazón.

La Sociedad «Santa Cecilia» el «Orfeon pamplonés», la eminente artista Bertha Marx de Goldschmidt y Sarasate, brillando como estrella luminosa del arte universal, permitásemos la frase, secundado por Otto é Iburguren, han sido los elementos que han tomado parte en los conciertos memorables de nuestra capital.

Las obras que se han ejecutado, han sido motivo para acreditar las facultades de los artistas, y para satisfacer las justas exigencias del culto público que asiste a estas fiestas incomparables.

Y para que todo tenga algo ó mucho de extraordinario, hubo hasta una equivocación que no debemos llamar lamentable sino plausible, porque fué causa de que el gran violonista acudiese a su selecto repertorio y albo rotase al auditorio con las inspiradas producciones que ejecutó tan admirablemente, mejor dicho, tan prodigiosamente, en vez de la que debió ejecutarse, pero que se confundió con otra que equivocadamente se colocó en los atriles. Y es que los artistas excepcionales no se miden por las obras que ejecutan, sino por lo que son en sí mismos; y por eso Sarasate hace olvidar al público del mérito de las obras, y sólo se le contempla y se le admira sustancialmente, por lo que es en sí mismo.

Si en todo lo que la señora Bertha Marx ejecutó tan admirablemente como de costumbre, supo arrebatarse el entusiasmo del público; en la Sonata para piano y violín, hizo prodigios de habilidad, esmaltando con extremada delicadeza los pasajes más difíciles y comprometidos; tanto más comprometidos cuanto que era Sarasate el que cooperaba con sus facultades soberanas al éxito de tan interesante producción, que fué uno de los motivos de que al silencio que produce el éxtasis, siguiese el estruendo de ardentísimos aplausos con que se desahoga el entusiasmo.

Satisfecha en alto grado puede estar la señora Marx; porque el público que se congregó en el teatro de Pamplona para escuchar los conciertos de San Fermín, sobrio por su carácter, leal en sus manifestaciones, y exigente en sus gustos, le ha tributado en los tres conciertos otras tantas ovaciones espontáneas y verdaderas que son fiel testimonio del efecto que la célebre artista ha producido con su talento y con su ejecución prodigiosa.

Reiterásemos nuestros aplausos y felicitamos también a la casa constructora del magnífico piano de cola que le ha servido para acreditar sus brillantes dotes; la casa Bechstein de Berlín y Londres.

Siempre que de Sarasate hablamos encontramos motivos para disertar sobre el arte; porque así como las condiciones armónicas de la belleza son la unidad y la variedad, así también el gran artista conservando su personalidad propia, presta tal atractivo a sus diversas manifestaciones, que, a la vez que se la ve destacarse briosamente en el escenario de los hombres privilegiados que honran y dignifican a los pueblos cultos; se les sigue siempre con verdadera sorpresa; por más que se espera mucho de su colosal talento; porque merece a la fuerza sobrehumana de su génio, cada nota que sale de su caja misteriosa levanta vigorosamente el espíritu, enardece el ánimo y nos hace sentir impresiones que parecen nuevas, porque en la esfera terrenal que habitamos no podemos adquirir costumbres de lo que no alcanzamos constantemente; de todo aquello con lo que no podemos familiarizarnos, porque sale de la esfera vulgar. Solo así se explica el vehemente deseo con que vuelven a escucharle: solo así se explica un fenómeno verdaderamente extraordinario; el hecho de que la curiosidad general que despierta el mérito brillante y que solo se conoce por la fama muy superior, inmensamente superior por regla general, a lo que ya se conoce en la realidad por grande que sea; es en Sarasate lo contrario, porque si realmente por lo que de él se pregona en el mundo se despierta el deseo natural de oírle, un deseo aunque ardiente, no lo es tanto como el que sienten los que tuvieron la suerte de escucharle, y de apurar el goce estético en su mayor pureza y en su más alto grado de esplendor. Obsérvense atentamente las corrientes del público, y se verá siempre que los que conocen a Sarasate le guardan con más vehe mencia que los que por primera vez van a escucharle; porque en el caso presente, parece que el idealismo que presenta placeres supremos, placeres que la realidad rechaza, es impotente para alcanzar las emociones que produce en el alma, esa maravilla humana que ilumina con luz brillante las esferas del arte.

Saludemos, pues, una vez más en Sarasate uno de esos prodigios que no se explican humanamente, porque no entra en las leyes del orden vulgar, pero que demuestran que el génio procede de un poder supremo que quiere revelarse al mundo, para demostrar que el mundo no es el fin del hombre.

Notas de Marruecos

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN TANGER.

El ex embajador marroquí Sid Brisha, que tiene su residencia en Tetuan, se encuentra actualmente en Tángen en cuya población influye para obtener el nombramiento de gobernador de uno de los bajalatos vacantes que tratan de cubrirse.

Mucho ha intrigado Sid Brisha para recomplazar en su cargo al gobernador de Tetuan, lo cual no ha podido conseguir apesar de sus desvelos é intrigas.

Mucho se afana por obtener el bajalato de Tángen; y en el caso de que el gobernador de esta plaza, que se halla en Fez, á donde fué llamado por el Sultán, obtuviese la cesantía ó traslado, entonces sería ocasion para que Sid Brisha suplicase y procurase obtener el nombramiento imperial para estar al frente del bajalato de Tángen.

Siguen las cordiales conferencias en Fez entre el Enviado Extraordinario de Francia M. de Mombel y el gobierno sarraceno, las cuales son comentadas por alguna parte de la prensa europea que atribuye á dicho diplomático empresas que nada podrán perjudicar á toda Europa, si bien el éxito que alcanza la política francesa en el Mogreb disgusta á Italia y Alemania en primer término.

El secretario intérprete de la legación de Italia, señor Gentile, también sostiene frecuentes conferencias con el jefe del gobierno Battamed, de quien solicita con verdadero empeño que la tripulación española del vapor marroquí *Hassani* y la alemana del vapor *Eurki* sean sustituidas por una nueva de nacionalidad italiana, con el objeto de que los marinos de la pequeña escuadra estuviesen á las órdenes de un oficial de la armada de Italia.

No nos parece mal el magnífico propósito del señor Gentile; pero si es cierto que los derechos adquiridos deben de respetarse, ¿cómo han de consentir España y Alemania que los marinos españoles y alemanes dejen de prestar sus servicios en los vapores del Sultán?

El ministro de Alemania, señor Conde de Fattenbach, desea que los agentes consulares que representan á Alemania en Casablanca y Safi, cesen en sus cargos y se nombren para dichos puertos del Atlántico, á cónsules de carrera.

La paz de Marrakesh no parece del todo confirmada por las desavenencias que se notan entre las autoridades imperiales. De modo que ya no es culpa de los insurrectos y sí de los gobernantes marroqueses que la paz de Marrakesh no sea un hecho.

El soberbio moro Ben Dawad, Kaid en Fez y pariente del Gran Visir, trata de buscar cierta celebridad personal que jamás ha disfrutado; y para esto quiere valerse de sus intranquilidades con los demás gobernantes, á fin de que la paz entre insurrectos y leales no se arregle definitivamente para hacer creer al Sultán que la paz no podrá ser un hecho hasta que su indispensable personalidad intervenga en el concierto.

SIDI ALI

Tángen, Julio del 95.

Recortes cubanos.

NEGRA Y BLANCA.

Con este título encontramos en *El Correo Militar* los siguientes inventados recuerdos LA NEGRA.

Máximo Gómez ha quemado diez ingenios y catorce cafetales.

En el Cristo fueron macheteados los vecinos D. F. de T., D. Z. de C., etc., etc., y quemadas sus viviendas por la partida de Maceo.

El puente de N, sobre la vía férrea, fué cortado, con objeto descarrillar un tren de tropas y viajeros.

Algunos soldados prisioneros de los rebeldes han sido martirizados con inaudita crueldad, sufriendo sus cadáveres vergonzosas mutilaciones. (Oficial).

Los pasajeros de un vapor norte americano afirman haber visto clavados á unos árboles en la costa los restos de dos soldados españoles. (Un diario yankee).

Pedimos que nos matasen, y un negrazo feo, dijo:—No temas; yo seré vuestro padrino.—Y llevándonos al bosque, entre él y los otros nos dieron de machetazos. (Relacion del soldado Sanchez Incognito).

LA BLANCA.

Se han presentado los cabecillas P., Q., R. y Z, quienes recibían pasaporte para el extranjero. (Telegrama oficial).

Han llegado á Nueva York los cabecillas Z, R. Q. y P., comisionados por los insurrectos para celebrar una conferencia con el comité separatista de aquella capital. En breve regresarán á Cuba con una expedición. (Telegrama yankee).

El joven estudiante M. N, hijo de un cabecilla de la guerra pasada, se acogió á indulto manifestándose arrepentido, y habiéndose presentado á examen en la Universidad de la Habana, fué aprobado, merced á poderosas recomendaciones. Al día siguiente se volvió á la manigua. (El Herald de Madrid).

Habiendo sido detenidas por una columna dos negras cargadas de cartuchos, se ha dispuesto que en lo sucesivo no se moleste á las mujeres que transiten por el campo.

Los autonomistas de Puerto Principe han acordado ofrecerse á las autoridades y celebrar una reunion para nombrar en ella varias comisionados que aconsejen al general don Maximino Gomez que abandone el país, firmando antes un acta en que conste que lo hace por su gusto. Por no haber podido alcanzar el tren de aquel día no salió aun la comision (De un periódico de por allá).

La partida del coronel don Pancho Acituno consta del personal siguiente: Mayor, don Jovito Mangle (color); capitán, don Quico Rosa (color) y don Zacarias Pachón (blanco); tienen

tes don..., y voluntarios, don Samuel Cachinba (color), Don..., etc., etc. (De otro periódico «amigo nuestro»).

La Política Católica (de la Habana) ha publicado recientemente una caricatura representando al ilustre jefe del Gobierno de Su Magestad dando vueltas á un asador donde se tuesta á Cuba; que esperan comerse los caníbales Castilla y Cataluña.

La guerra no será obstáculo para que se apliquen las reformas archiliberales del señor Maura. El conde de la Mortera. (La prensa ministerial).

Negro es el color de la maldad. Por eso se dice que los malos tienen el alma negra como el betún.

Y blanco es el de la inocencia ó candidez... por otro nombre tontería.

JUAN LAPOULIDE,

A las citas oportunas del señor Lapoulide solo pondremos por comentario el antiguo refrán:

«Al buen entendedor....»

TOROS.

Sr. Director: No voy á contarle muchas cosas; ya habrá visto y juzgado, pero creo oportuno hablar algo de los toros navarros, de esos que, según un periódico guipuzcoano, tienen mucha intencion y no hacen nada.

Vaya la razon de que hacen algo. Los tres toros de la prueba, de la ganadería de la señora Viuda de Zalduendo mataron 8 caballos: los seis toros de la 3.ª corrida del Sr. Conde de Espoz y Mina, mataron 17 caballos, los seis toros de la 4.ª corrida, de D. Jorge Diaz, mataron 12 caballos que sumados resultan muertos 37.

Ahora, si matar en dos dias tres docenas y pico de caballos es no hacer nada, tiene razon *La Voz de Guipuzcoa*.

Los tres toros de la Viuda, hijos legítimos de padres legítimos, de legítima sangre navarra y de estampa navarra, fueron bravos, duros y nobles como lo son todos los navarros.

El Sr. Conde de Espoz y Mina nos presentó magníficos toros, bien criados y bien cuidados como acostumbra siempre y como acostumbraba el antiguo ganadero Sr. Carrizuri. La justa y merecida fama de que goza en España la torada, no se desmintió en la tarde del día 10. Los bichos fueron buenos, duros, bravos y de poder.

La última corrida se verificó con toros de don Jorge Diaz, ganadero que está trabajando mucho y por cierto con éxito, para conseguir que sus toros, criados y nacidos en Navarra, puedan competir con las ganaderías castellanas y andaluzas y compiten hasta con ventaja.

No me gustan las comparaciones, pero hay que confesar que la corrida de Diaz fué superior á la corrida de los toros de Colmenar Viejo, y que si los del Colmenar eran de buena estampa y de libras, los de Funes de magnífica lámina y mucha romana.

En cuanto á bravura, nobleza y poder lo fueron mucho más los navarros que los castellanos.

En fin, que la corrida de Diaz dejó satisfechos á los buenos aficionados en particular y al público en general; fué una excelente corrida.

Y como entre los espectadores se encontraba el empresario de la plaza de San Sebastian señor Arana, que conoce el paño, puede preguntarle *La Voz de Guipuzcoa* á ver si por aquí en Navarra hay algo más que intencion.—Suyo aftmo., Arjona.

De nuestros corresponsales.

Desde Echalar.

10 de Julio de 1895.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y estimado amigo: Creo ya tiene noticias de que en el mes de Noviembre último, fué derribada por el viento, una de las antiguas «Trepas», que existían para la manobra de la caza en las famosas palomeras de esta villa, por lo que, se ha hecho preciso construir por sus propietarios otra nueva, que alcanza la altura de veinticinco metros; con cuyo motivo y terminada la obra bajo la dirección del hábil é inteligente en esta clase de obras don Tomas de Iribarren, y el no menos competente maestro carpintero don Evaristo Iribarren, ha tenido lugar en el día de ayer la bendición de la obra.

Acudieron á este acto, las autoridades y personas más caracterizadas de esta villa, y de la vecina de Sare (Francia), y practicada la bendición por el respetable señor Rector de esta villa, se dió principio á un suculento banquete, á campo raso y en la misma línea fronteriza de Francia y España, abundando los excelentes vinos navarros y licores superiores, alternando con ricos habanos, cuyo segundo acto duró hasta la puesta del sol, en que se hacia hora de retirarse cada uno á su morada; no sin antes haber demostrado el señor Vicario de Sare su sentimiento por tal separacion, y lo grato y satisfactorio que es le habia hecho este día entre tan buenos amigos, prometiéndole que en la época de la caza procurará asistir cuantos días le permitan sus sagradas atenciones, con sus amigos, que como él deséen disfrutar de tan bello panorama.

Seria interminable, señor Director, si fuera á exponer cuantas consideraciones surgian sobre aquel lugar tan elevado y pintoresco; mas para terminar diré solamente que, en la temporada de caza próxima se promete numerosa asistencia de distinguidas personas de la nacion vecina, si la época lo permite.

Sin otra cosa, se reitera su afecto. amigo y S. S. Q. B. S. M.

El corresponsal.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

10 DE JULIO DE 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

El testamento falso.

Signa despertando gran interés cuanto se refiere al Testamento falso. La denuncia que en forma de carta escrita al ministro de Gracia y Justicia hizo la Gabriela Bascoñana; las entrevistas que ésta y su hermano vienen celebrando con cuantos periodistas les visitan en sus respectivos cárceles; los extensos comentarios que con ese motivo publica la prensa, y la carencia de otras cuestiones más importantes, dan al asunto actualidad extraordinaria.

En los círculos políticos y en las Salesas, entre la gente de toga, lo mismo que en los cafés y en el seno de la familia, se habla de la responsabilidad que puedan tener el juez jubilado señor Zapata, su amigo doña Rita, el escribano Sancho y el hermano del abogado Lumbreras, con más entusiasmo que si se comentara la campaña de Cuba ó la indemnización Mora.

Esta tarde, sin ir más lejos, hablaban del asunto con varios periodistas un exministro republicano, un senador liberal y un consejero de Estado, todos eminentes juristas, reconociendo que era difícil y hasta peligroso abrir otro proceso tratándose de asunto que tiene autoridad de cosa juzgada ni aun tratándose de nuevas personas. Algo parecido decían en las Salesas otros abogados de no menor prestigio, reconociendo la posibilidad de que acaso se sumaría al abogado Lumbreras.

A este señor piensa expulsarlo de su seno el Colegio de Madrid, según se ha dicho.

Sin embargo, hasta ahora nada hay acordado.

Al medio día de hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo fiscal del Supremo, señor Puga, quien parecía dispuesto á ocuparse en el asunto con decisión y actividad.

Los panaderos.

Estamos en plena huelga de panaderos. Nuevamente surge el conflicto entre las ambiciones de los tahoneros y patronos y las exigencias de los operarios. El resultado es siempre el mismo; el público sale perdiendo siempre, pagando el pan falta de peso y muy caro, aunque los trigueros y harineros nos hablen del bajo precio de las primeras materias.

Más abajo doy cuenta del meeting de hoy, que ha terminado como el rosario de la Aurora.

Para evitar que el pueblo de Madrid carezca de pan, las autoridades han facilitado obreros de Administración militar y dejarán entrar el pan que venga de los pueblos inmediatos sin pagar derechos de consumos.

Consejo.

A las cuatro se ha reunido el Consejo de ministros, que según todas las versiones se ocupará principalmente en resolver la cuestión de personal.

El ministro de Marina lleva la noticia de que hoy se ha firmado en Londres el contrato de construcción de las cañoneras de Cuba.

El de Hacienda lleva un expediente resolviendo que los empresarios que tengan deudas con el Estado se acogán á la ley de moratorias.

Los demás ministros estuvieron muy reservados asegurando los más de ellos que no llevaban ningún asunto.

Satisfacción diplomática.

Esta mañana Mr. Failor, representante en Madrid de los Estados Unidos ha visitado al ministro de Estado para anunciarle que la *interview* publicada por *Le Figaro*, en que se atribuyen á Mr. Ensetis declaraciones ofensivas para España es apócrifa.

Con esta manifestación quedará terminado este enojoso asunto.

Meeting de panaderos.

En el Frontón de San Francisco han celebrado esta mañana un meeting los obreros panaderos que no han llegado á un acuerdo con sus patronos en su demanda de aumento de salario.

Brotaron oradores espontáneos que enaltecieron las excelencias de una huelga, hasta que cansado el presidente de tanta oratoria pidió auxilio á la policía para que desalojara el Frontón.

¡Aquí fué troya! Los panaderos la emprendieron á palos con la policía, resultando ocho guardias contusos y nueve heridos y un teniente con un dedo cortado.

Hubo largo rato de gran confusión. Llegaron mas fuerzas de policía y guardia civil y consiguieron apaciguar á los revoltosos recogiendo un verdadero arsenal de bastones, es toques, facas, navajas y revolvers y deteniendo á sesenta panaderos, que á estas horas gimen en los sótanos del Gobierno civil.

Los apartado del lugar en que el meeting se ha verificado ha sido causa de que el motin no haya sido notado por el Madrid desocupado que á estas horas ignora el espectáculo que se ha perdido.

MENCHETA.

Gacetas.

Mañana sábado á las once se celebrarán en la iglesia parroquial de San Agustín los funerales por el alma del que fué en vida amigo nuestro, el notable profesor de clarinete y violín D. Serafin Las Navas. R. I. P.

Sabemos que el «Guerrita» á quien han gustado mucho los toros del Conde de Espoz y Mina, piensa dar una corrida de este ganado en Sevilla ó Puerto de Santa María.

El «pout-pourri» de aires vascos navarros, de que es autor nuestro amigo don Luis García Goizueta, y que ha cantado el Orfeon pamplonés en los conciertos de las fiestas, ha sido pedido á su autor por cinco Orfeones, entre los que se cuenta el de Bayona Biarritz, para ensayarlo y cantarlo.

En el último concierto obsequiará á la notabilísima pianista señora Marx, con un grande y magnífico canastillo de flores que afectaba la forma de una concha abierta.

Las flores estaban colocadas artísticamente por el horticultor D. Santos Lorea.

Ayer había en el ferial abundancia de ganado de tiro y de labor. Los caballos de Burguete y Espinal así como los de la Borunda fueron muy solicitados por los valencianos, que compraron grandes partidas á buenos precios. Los caballos de tiro se ven-

dieron bastantes para Bilbao y San Sebastián.

En ganado vacuno también había muchas y buenas muestras, esperándose que hoy vendrán más. Vimos hermosas parejas de buyes, y los compradores, ante la noticia de la concurrencia de dicho ganado, se reservaban hacer las demandas, hasta ver lo que más les convenía.

Las casetas de comestibles estaban bien provistas y los comensales eran muchos, así de feriantes como de curiosos.

Las sociedades Santa Cecilia y Orfeon pamplonés han dado muestra de su buen gusto y de su valer artístico en los tres conciertos, tan admirablemente organizados para estas fiestas.

Reciban la una y la otra sociedad nuestros aplausos.

Hoy último día de venta en la Exposición Robira, calle de las Navas de Tolosa núm. 9.

Compromisos de otra plaza impiden al dueño de dicha Exposición permanecer por más días en esta y se despide mandando un saludo á todos los pamploneses hasta el próximo año Dios mediante.

Ayer por la tarde se verificó el anunciado espectáculo en la plaza del Castillo.

Los globos grotescos hicieron las delicias del público aplaudiendo especialmente los monigotes que afectaban la forma de caballeros y que vencidos por la cabeza venían á dar en los balcones de las casas, en los alambres del teléfono y á caer entre la multitud que los despebaba á palos y á tirones.

El globo «Ciudad Pamplona», que es un globo cerrado y cargado con gas del alumbrado como lo son los cautivos, ofreció al principio algunas dificultades para elevarse, pero en cuanto alcanzó la altura de los tejados de los edificios, tomó la dirección de Noain y lo perdimos de vista.

Lo montaba Mr. Moucheraud, aeronauta de la casa de Besangon, de París.

Nuestro amigo D. Emilio Pliego trataba de hacer la excursión en el globo «Ciudad Pamplona», pero habiéndose pedido permiso al capitán, no accedió por no haber sitio en la barquilla y por que las condiciones del globo no permitían la ascension mas que á una persona.

Efectivamente, por lo que vimos, el globo no admitía mas carga que la del Capitán que no es grueso ni mucho menos. Con la humanidad del Sr. Pliego el globo no se levanta del suelo.

Cada día está más concurrida la hermosa caseta de los Diamantes Americanos situada delante del Banco de España. Lo que llama muchísimo la atención son las rosetas montadas en Oro con las piedras de Diamantes Americanos; una familia de la alta sociedad muy conocida en esta población se ha llevado siete en presencia de nosotros los cuales se cotejaron con otros verdaderos que tenían que han costado 10.000 reales. La verdad es, que estas piedras las confundían las personas mas inteligentes con los brillantes verdaderos.

También tiene un inmenso surtido de caprichos que el público pamplonés no dejará de aprovechar para hacer sus regalos, pues los vende á precios muy económicos.

Circo.—En la noche de hoy habrá una escogida función en la que tomará parte Mr. Durellis, con sus notables trabajos sobre los pies; también trabajarán los demás artistas de la compañía y el gracioso Ugo Biondi en Damaleote. El sábado 13 por la noche el Sr. Ugo Biondi presentará un variado espectáculo, titulado *el Profesor y la discipula*.

En los almacenes de pianos de don Enrique García tuvimos ayer el placer de escuchar un artista en miniatura, el niño Esteban Gerner, de Zaragoza, que sin cumplir los 10 años de edad domina el violín por modo notable, prometiendo grandes esperanzas.

Ejecutó varias obras en las que demostró el infantil violinista su buen gusto y una ejecución impropia de sus cortos años, cautivando á los que le escuchábamos.

No dejar de ver los anteojos de Roca precision que expende Mr. Dubosc óptico tan conocido y acreditado en Madrid; dichos cristales han sido reconocidos por los mejores Doctores y oculistas como los que consevan mejor la vista no usar cristales artificiales porque queman la vista y la debilitan aprovechase la ocasión mientras dicho establecimiento esté establecido en esta población que además tiene una inmensa variación en artículos á precios muy económicos.

Se ha encargado de la Alcaldía de Tudela, el primer Teniente Alcalde, don José Manuel Jadraque.

Ha salido para los baños de Lebron D. Pablo Ledesma, Alcalde de Tudela.

Al Juzgado se ha dado cuenta por la Inspección de Vigilancia de un trompeta que hirió á dos pupilas de una casa de lenocinio y á un agente de seguridad.

Segun oficio del Alcalde de Larraga, en el soto cerca de aquella villa encontró un guarda municipal un toro negro que tranquilamente se hallaba pastando. Parece que tomó la dirección de Artajona.

Ha llegado á esta ciudad acompañado de su esposa nuestro amigo don Miguel J. Blasco, magistrado de la Audiencia de Barcelona.

También hemos tenido el gusto de saludar al señor Zepateria, Notario de Villafranca.

Participamos á la persona que nos escribe de la Solana, que el asunto de que trata en su carta es puramente particular, y que los anuncios deben rectificarse ó por el mismo anunciante (á lo que se niega la persona que nos lo ha entregado) ó por medio de comunicado, publicando la firma para evitar responsabilidades del periódico, que es ageno á cuanto se diga en los anuncios.

En uno de los telegramas que publicamos anteayer, los cajistas convirtieron en raciones la palabra *decoraciones*.

En la feria de ganados se notó anteayer mucha concurrencia de vendedores, sobre todo de caballos y mulos. Se hicieron algunas transacciones, aunque no muchas, porque las fiestas tenían entretenidos á los compradores.

Ayer fueron muchos los forasteros que salieron en los trenes de regreso á sus hogares.

Segun cablegrama particular recibido por un amigo nuestro, sabemos que los batallones de Aragón y Gerona que embarcaron el 26 del próximo pasado mes, han llegado despues de un feliz viaje de 13 dias á la Isla de Cuba, recibiendo al desembarcar la orden de dirigirse á Gibara.

Anteanoche presertaba un espectáculo hermoso el surtidor de aguas de Arteta en el paseo de Valencia. El viento espacia y desmenuzaba el liquido convirtiéndolo en una niebla que abarcaba mucho espacio y que al ser iluminada por la luz eléctrica, presentaba un bonito golpe de vista.

Las inmediaciones del estanque, en la parte del Palacio de Justicia y edificio de Telégrafos, efecto del viento, sufrieron una verdadera lluvia que inundó un gran trayecto.

Al Juzgado municipal se dió cuenta el día de ayer de un individuo á quien los vigilantes nocturnos dieron ingreso en el depósito municipal por haberse apropiado en el ferial de un fardo de ajos.

Hoy se verificará un sorteo de seis primeros tenientes de Ingenieros con destino á Cuba, y el día 15 el de quince farmacéuticos militares, incluyendo entre estos dos mayores, siendo los restantes primeros y segundos.

A Pamplona ha tocado un premio de cuatro mil pesetas, en el número 27.289.

La enhorabuena á los agraciados.

Las bandas militares de la guarnición han contribuido á dar realce á las fiestas de Pamplona. Han ensayado muy bien las obras que habían de ejecutar durante el paseo de la calle de la Estafeta y tanto la de América en la fantasía de M. fistófeles de A. Boito como la de la Constitución y Cantabria en la fantasía sobre motivos, de «La Tempestad», de la «Gioconda», han demostrado que con conciencia y buen deseo puede lograrse interpretar obras tan difíciles y que como la «Gioconda» es más propia de orquesta.

La sinfonia de «Rienzi», preciosa ópera de Wagner, hasta en sus menores detalles fué magistralmente ejecutada por la música de Cantabria.

Nuestra enhorabuena á los Directores de las tres bandas.

Ha sido nombrado maestro interino de Donamaría don Fermin Ardanaz.

Una de las mayores pruebas de la crisis por que pasa la agricultura navarra la tenemos en el exceso núm. de foresteros de la Rivera que hemos tenido en estas fiestas, cuando en otros años prestaban el principal contingente los viajeros procedentes de aquella parte de la provincia.

Son muchos los vascófilos guipuzcoanos que se proponen asistir á las uskars que en los primeros dias del próximo mes de Agosto se celebrarán en la villa navarra de Vera.

Es muy probable también que en la fiesta literaria que ha de celebrarse, se presenten algunos discursos en vascuence por escritores guipuzcoanos.

Próximo á la estación de Tudela y á doce kilómetros de la de Castejon, tuvo el parte la desgracia de caerse de uno de los carruajes del expreso de Navarra, un niño que en aquel viajaba acompañado de de su familia.

Afortunadamente no le motivó la caída más que ligeras lesiones en la cabeza, permitiéndole regresar á Zaragoza, en estado relativamente satisfactorio.

El accidente se produjo por haber dejado abierta una de las portezuelas del carruaje algunos amigos que le saludaron en la estación de Tudela. De esta salió una máquina en cuanto se tuvo noticia de lo ocurrido hasta encontrar al muchacho que después de haber corrido tras del correo se convenció no podía darle alcance.

En la alternativa de no poder publicar algunos anuncios los trasladamos á la cuarta plana con el título ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Baños termales de Tiermas, Dolores de estómago, Estético Universal, Insecticida Guior, Aguas minero-medicinales, A los chocolateros y ceteros, Las tenemos hechas, En venta, A los padres de familia, Nuevo invento, Almanaque, Casa de huéspedes.

Una de las obras que mejor interpretadas han sido en los conciertos es la titulada *Cántigas del rey Alfonso*, en la que la orquesta de «Santa Cecilia», «Orfeon Pamplonés» y el coro de niñas rayaron á grande altura.

Las niñas, al terminar el concierto de anteayer, fueron obsequiadas con ramos de flores y cucuruchos de dulces, acto que fué aplaudido por el público.

Segun teníamos anunciado, anoche se verificó en los salones del Nuevo Casino, el gran baile con que la Junta directiva obsequia todos los años á los forasteros que nos visitan por fiestas.

Fué superior, igual en concurrencia al que se celebró el año pasado que estuvo brillantísimo.

El Presidente, D. Antonio Sagaseta, ayudado por la Junta directiva, habían adoptado oportunísimas medidas para que la velada estuviese á la altura de tan galante sociedad.

A las once y media la concurrencia era numerosa y á las doce se hacia imposible circular por aquellos espaciosos salones.

A la entrada eran obsequiadas las señoras con elegantes *carnets* y bonitos ramos de flores.

En el intermedio fueron obsequiadas con helados, refrescos, pastas y dulces.

A las dos de la madrugada, cuando nos otros nos retirábamos, los salones se encontraban en su mayor apogeo de concurrencia y brillantez.

Las autoridades y la prensa fueron obsequiadas particularmente en el local de la Secretaría con flambres, Champagne, dulces, helados y refrescos, haciendo los honores con la delicadeza que le distingue el Sr. Sagaseta como Presidente.

La comision, galante siempre, conducía á las damas al lugar del baile.

Llamó verdaderamente la atención el derroche de luz eléctrica.

Además de estar espléndidamente alumbrada la escalera, las cuatro farolas del pasillo que da acceso al salon principal contenían dentro del cristal esmerilado lámparas de cien bujías cada uno, ó lo que es lo mismo, cuatrocientas bujías alumbraban el pasillo.

También en el salon se colocaron lámparas de mayor potencia que las ordinarias. Es inútil decir que la concurrencia fué escogidísima y que la fiesta dejó gratos recuerdos en cuantos tuvieron la dicha de asistir á ella. Reciba el Presidente, señor Sagaseta, y á cada uno de los individuos de la Junta nuestra felicitación por las excelentes disposiciones adoptadas.

Encargamos la mayor vigilancia en el estanque del agua de Arteta, con el fin de evitar, como ayer sucedió, que los niños se acerquen al pylon con peligro de caerse y acontezca una desgracia.

EXPOSICION DE BURDEOS, EL HENRI GARNIER & Co. Cognac 144-42 Restaurant du Chopon fin.

TISIS ENFERMEADES del PECHO. El más seguro de los tratamientos por la SOLUCION HENRY MURE. Fosfatada, creosotada y arseniada. RESULTADOS SUPERIORES Y MUCHAS VECES INESPERADOS. HENRY MURE, en Pont-St-Espirit (Francia), Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

En el Ayuntamiento.

SESION DEL DIA 11 DE JULIO DE 1896. Presidencia del alcalde D. FERNANDO GOROSABEL.

Dió principio á las cuatro y media de la tarde con asistencia de 16 señores concejales.

Orden del dia.

Acta de la sesion anterior, aprobada.

Cuentas y libramientos aprobados.

—D. Fernando Velasco, como apoderado de D. Felipe García de los Favos, solicita se le exida una certificación en la que conste que dicho señor paga la contribución á título de dueño de unas fincas.

Expídase lo que constase y fuere de dar.

—D. Ruperto Unzué, solicita se le concedan cuatro metros cuadrados de terreno en el nuevo cementerio con el objeto de construir un panteon.

A la comision de Gobierno. Informes.

DE LA COMISION DE GOBIERNO. —Proponiendo puede concederse á D.ª Petra Castañé los seis metros cuadrados de terreno en el antiguo cementerio que tenía solicitados para la construcción de un panteon. Conforme con lo informado.

Terminado el despacho ordinario, el señor Huder dió cuenta de un acto meritorio llevado á cabo por el alguacil de la Rochapea Ceterino Miranda, quien con exposicion de su vida, salvó la de varias lavanderas que en una avenida repentina del Arga iban á ser arrastradas por la corriente y propuso se le significara la satisfacción del Ayuntamiento, por dicho acto meritorio, y que la comision de señores Alcaldes, depurando el hecho, proponga la recompensa á que se hubiese hecho acreedor. Y no habiendo asuntos de que tratar se levantó la sesion.

Correspondencia.

Mendigorría.—D. G. M., recibidas las catorce pesetas; pagada su suscripcion hasta el 1.º de Junio de 1896.

Cultos.

Santo de hoy.—San Juan. Santo de mañana.—San Anacleto. En San Saturnino.—Cuarenta horas, se expone á S. D. M. á las seis y media de la tarde y se reservará á las ocho y media concluyéndose con el Santo Rosario.

SERVICIO PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA

Fitero 11 (11'40 mañana). Sagasta en Fitero.

A las once ha llegado el Sr. Sagasta acompañado del diputado á Cortes Sr. Gualbenza, Médico Director y Alcalde. Le ha saludado una comision del Ayuntamiento y otras que iban en seis coches. Continúan su viaje á los Baños Nuevos

El corresponsal. Barcelona 11 (12'10 tarde). Desgracias.

En el intervalo de 23 horas se han suicidado en Barcelona tres hombres y una mujer. Se ha ahogado un joven y en Gracia se ha suicidado un maestro de escuela.

El pelotari Portal está ya restablecido. Bernat.

(Telegramas-Mencheta).

Madrid 11 (9'10 mañana). De Cuba.

Un telegrama particular de Cuba, dice que el general Navarro atacó á la partida de Garzón en las posiciones en Alto Villalon. El capitán Garzón ha sido herido, teniendo los insurrectos muchas bajas.

Las tropas solo tres heridos graves. Madrid 11 (5'45 tarde).

Por si acaso. Ha zarpado de Cádiz el vapor Leon XIII. En prevision de que en Puerto Rico pudieran embarcar en dicho vapor algunos filibusteros, van 16 soldados de infantería de Marina al mando de un oficial, los cuales durante el viaje montarán una guardia permanente.

Madrid 11 (3 noche). Personalismo.

Se duda de la veracidad que tiene la noticia de que el marqués de la Vega de Armijo piensa en reunir en el Castillo de Mos á sus amigos políticos, con el fin de dar á conocer sus

más solemnidad los disgustos que tiene con Cánovas del Castillo.

Madrid 11 (10 noche). Crispi.

De Roma dicen que al discutir en la Cámara las leyes de Hacienda, ha aprovechado la ocasión Crispi de sincerarse de los ataques violentos que se le han dirigido.

Madrid 11 (10'35 noche).

Contra reclamación.

El encargado de la liquidación de la casa de Barcelona «Plandolit» interpondrá una reclamación contra el gobierno de los Estados Unidos como acreedor de Mora.

Madrid 11 (11 noche).

El testamento falso.

Gabina Bascañana ha sido conducida al Juzgado del distrito de Palacio y después de juzgarse la han llevado a casa de doña Rita—declarar la han llevado Zapata—y del escribano la amiga del juez Zapata—y del escribano Sancho. Doña Rita ha negado estuviere en los sitios que dijo la Gabina.

Madrid 11 (11'35 noche).

Lo que dice Martínez Campos.

En cartas dirigidas por Martínez Campos a sus amigos se hacen entusiastas elogios del valor y sobriedad de nuestros soldados. Según el general, la campaña va más despacio de lo que él quisiera; pero, espera a que pase la estación de las lluvias y entonces, dice, las tropas conquistarán laureles.

Madrid 11 (11'55 noche).

Los republicanos.

En la reunión de los diputados republicanos han acordado protestar a espaldas del Parlamento contra la solución del asunto Mora, y suscribir un mensaje pidiendo la inmediata reunión de las Cortes, rogando que lo firmen los jefes de las oposiciones y que será dirigido al Presidente del Consejo.

ÚLTIMA HORA.

Madrid 12 (1 madrugada).

Llegada.

Han llegado a la Habana, sin novedad, dos batallones y cuatro compañías de los refuerzos últimamente mandados. Se ha destinado a Santa Clara un batallón.

La firma.

Hoy firmará la Reina la combinación de magistrados de Cuba, Puerto Rico y Filipinas. El Sr. Linares Rivas ha sido nombrado presidente de la Comisión del Código.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio García Peña, representante en esta plaza de los señores Benard y C.ª

CIERRE DEL DIA 11.

Madrid (5 tarde).

BOLSA DE MADRID.

Table with 2 columns: Instrument/Value and Price. Includes items like Duda perpétua al 4% interior, Duda perpétua al 4% exterior, etc.

CAMBIO SOBRE EL EXTRANJERO.

Table with 2 columns: Location/Rate and Price. Includes Paris, 8 dias vista, Londres, 8 dias vista, etc.

BOLSA DE PARÍS.

Table with 2 columns: Instrument/Value and Price. Includes 4.ª exterior, etc.

BIENARD Y C.ª (Madrid - Juan de Mena, 3. Paris - Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, Pozo-blanco, 6, 3.ª y despacho, Plaza de la Constitución, 26, (bajo).

Almacén de Música y Pianos

SAMANIEGO Y COMPAÑIA. Pianos al contado, a plazos y en alquiler. Música de todas clases y ediciones y métodos para la enseñanza a precios económicos.

Coches para un caballo y pipas vacías.

Se halla un buen surtido de éstos en el Almacén de maderas y carpintería de Cayetano Lapoya.

Caballo

Se vende uno de cuatro a cinco años, siete cuartas y seis dedos de alzada.

Pastelería «Iruña»

Gran variación en pastelería, pastas y dulces finos. Conservas al natural. También hay un completo y variado surtido en juguetes caprichosos y cajas de lujo.

¡Atención!

En la calle de la Estafeta, número 14, tienda, se acaba de recibir un grande y variado surtido de calzado fino para caballero y niños, a precios sumamente baratos.

Venta de casa en Pamplona

Se halla de venta una casa de moderna construcción, con muy buen reparto de habitaciones. Se darán cuantos antecedentes se deseen respecto a la misma en la Notaría del Licenciado D. Juan Miguel Astiz, calle de los Mártires de Cirauque, núm. 1, piso segundo.

Gal comun

Se ha montado una nueva Fábrica en Irurzun que ofrece la cal a 18 pesetas tonelada sobre vagón en la estación de Irurzun.

Se necesita

un muchacho que esté práctico en el oficio de albañil. Dará razón don Benigno Egea en la villa de Beire.

Polvos infalibles

Destructor de chinches, pulgas, correderas, hormigas, garrapatas, gorgojos, orugas, piojos y demás insectos nocivos al hombre, animales domésticos y vegetales.

Criada de servicio.

Se necesita una para casa de tres de familia, pero si no sabe bien su obligación como corresponde y carece de buenos informes, que no pierda tiempo en venir. Siendo así será bien retribuida.

Perra de caza.

Se vende una pachona, raza navarra, que sabe cazar y tiene tres años de edad. Navarrería, número 22 y 24, 2.ª derecha darán razón.

Fuegos artificiales.

Se preparan toda clase de cohetes y colecciones de fuegos artificiales. Dirigirse a Manuel Oroquieta, Mayor 76, Pamplona.

Esclavina perdida.

A la subida del teatro, desde éste a las aceras del Suizo, se extravió una esclavina negra de señora. Informarán y gratificarán en el paseo de Valencia, núm. 6, portería.

Para vinos Artajona

En las bodegas de la villa de Artajona hay 150 000 cántaros de riquísimos vinos de mesa a cuatro reales y 100.000 de cinco a cinco y medio.

Traspaso de herrería.

Se necesita un dependiente que sepa herrar ó veterinario para coger la herrería por su cuenta. Informarán en Puente la Reina calle Mayor núm. 95.

Pastos de verano.

para ganado lanar y cabrio en Moncayo Quintas de Los Cejos y Piñalegrilla, término de Agreda, provincia de Soria, lindantes con Tarazona.

En ellos pueden pastar durante la temporada de verano y la mayor parte del mes de Octubre unas 2000 cabezas. La finura de estos pastos y la sanidad del sitio, con aguaderos independientes, los hace recomendables sobre toda ponderación, especialmente para ganados enfermos de bacera, de la que curan así que empizan su disfrute.

A estas circunstancias hay que añadir la de seguridad, pues su propietario acaba de construir una magnífica coraliza, cual no existe en toda la comarca bajo cuyo cubierto caben holgadamente 2000 reses, con su excelente caballería.

Dirigirse en Tudela, a don Simeon Remacha, en Tarazona, al propietario don Canuto Abad y en Agreda a don Hedefonso Campos guarda de dichos términos.

Tocino y manteca

En la calle Mayor, núm. 58, se vende tocino del país a 2 reales libra y manteca a 60 céntimos de peseta.

Coche para los baños

Desde el día 7 de Julio, y por toda la temporada de baños, queda establecido un buen servicio de coches desde Arnedillo Arnedo a la estación de Lodosa, en combinación con el coche diario de Lodosa a Estella y vice-versa. Es el trayecto más cómodo para los señores bañistas del distrito de Estella.

Pianos, armoniums, MÚSICA, INSTRUMENTOS

ENRIQUE GARCIA. Léase anuncio mañana en esta plana.—Almacenes en Bilbao y Logroño; y en Pamplona Valencia, 36, (casa fundada en 1859 por Conrado García).

Casa para viajeros

de Evaristo Sanz, situada en el mejor punto de San Sebastián, vistas al Boulevard y la Zurriola. Habitaciones bien amuebladas y esmerado servicio.

Venta de fincas en Ororbia.

A voluntad de su dueño se venden cinco fincas que en junto componen 80 peonadas, y una pieza de pan traer de dos robadas, y diez almutadas, y en

PAMPLONA

La casa número 70 de la calle de Pellejerías y la número 13 de la Curia. Para informes y demás pormenores dirigirse a don Ignacio Sanchez, Curia, 11. Pamplona.

Dentista

D. Gabriel Munarriz construye dentaduras artificiales por el sistema norte americano y extrae muelas por la electricidad.

Pérdida.

El sábado por la noche se perdió una toquilla negra. Se ruega a la persona que la haya encontrado la entregue en la plaza del Castillo, 43, 2.º y se le gratificará.

Gran centro de música

É INSTRUMENTOS DE Estanislao Luna, Constitución 39

Depósito exclusivo de los inimitables pianos de Erard cuya marca está fuera de concurso por haber conseguido ser lo mejor del mundo, pues cuenta con los primeros honores y premios de todas las Exposiciones celebradas desde el año 1785.

Grandes existencias expuestas al público en mis almacenes de los acreditadísimos pianos extranjeros de Pleyel, Henri Herz, Focke, Bord Limonatre y otros. Pianos de Estela, & Benareggi, los primeros de España, lo acredita también con el hermosísimo cuadro medallero donde constan los principales premios concedidos en las más importantes Exposiciones.

Pianos de las fábricas de Marsilany, Prin, Mallard y otras económicas con marco completo de hierro, modelos garantizados desde 140 duros.

Armoniums de las renombradas fábricas de «Rodolphe (Debain), Alexandre, Christophe Etienne y Gaviole.» Instrumentos de banda y orquesta Guitarras y bandurrias desde seis pesetas en adelante. Accesorios y cuerdas armónicas. Música de todas las ediciones y de todos géneros. Pidanse catálogos a esta casa y compárense precios.

Corsés y fajas

de la forma y duración de los que se hacen en la Corsetería de doña Victoriana Lara, es imposible hallar, como ya lo ha demostrado por los muchos años que lleva trabajando en esta capital, siendo estas fajas recomendadas por los señores facultativos.

¡Gran barato!

En loza y porcelana; completo surtido en cristalería para servicio de mesa, Abundante surtido en batería de cocina. Precios sin competencia—Calle de la Estafeta, 4.—Domingo Llorente.

Tabla para trillos.

Se vende tabla para trillos de la mejor calidad, a 15 céntimos pulgada. Dirigirse a la calle del Carmen núm. 32, 1.º ó al acreditado establecimiento de vinos de Raimundo, en la misma calle núm. 19.

Se venden

coches de dos ruedas y de cuatro nuevos y usados, para una caballería, y ómnibus de varias clases. Dirigirse Estafeta, número 87, Pamplona.

Charrets-ómnibus-Tilbury

Los hay de venta en buenas condiciones en el acreditado establecimiento de carruajes de Carlos Ducharlet, paseo Valencia, Casa Baños. Se garantizan, ligeros y fuertes.

Se vende

la casa número 22 de la calle de San Juan del lugar de Alsasua con su huerta, patio y demás agregados, bajo las condiciones que estarán de manifiesto en la misma.

Casa de huéspedes

de las pamplonesas. Idiaquez, número 9, piso tercero. Habitaciones bien ventiladas. SAN SEBASTIAN.

Sócio con capital.

Se necesita uno para dar impulso a un negocio há tiempo en marcha, éxito seguro. Para detalles dirigirse al Procurador don Fernando Velasco, Rozalejo, 4, 1.º

¡¡Viva San Fermin!!

Para conmemorar las fiestas de nuestro Santo Patrono comprad los riquísimos vinos viejos los mejores de Navarra, que procedentes de las acridísimas bodegas de Adios se han recibido en el ya muy conocido almacén de Miguel Aldaz.

Son de tan bondadosa calidad los vinos muelco a los que entusiasman de lo lindo, pero siempre para la paz y armonía.

Nota importante: También se ha recibido una considerable partida de excelente vino de Piñillas, de los mejores de la Ribera. Aguardientes, vinos generosos, licores de las mas acreditadas marcas exquisitas

Sidra de Guipuzcoa. Navarrería, 6 y Curia, 5, 7, 9 y 11.

Notriza.

Hay una casada de 28 años de edad y ocho días de leche que desea criar en su casa del pueblo de Bascosca. Dirigirse a la calle Mayor número 48 tienda

Cuadros pintados

En la caseta número 69 encontrarán preciosos cuadros pintados al óleo a precios baratísimos. Ojo, y no descuidarse.

Vinos viejos superiores

Y DE MESA. Precios económicos.

Quien desee beber los más exquisitos vinos viejos, puede pasar a probarlos al «Almacén, calle de San Anton (hoy Mártires de Cirauqui) núm. 48, y Nueva, frente a las Escuelas.»

Se sirve a domicilio por mayor y al consumidor por menor en el Establecimiento con comodidad. Hay vinos embotellados de varios años, riquísimos.

Sidras espumosas de Villaviciosa (Asturias) y de San Sebastian. Cervezas, gaseosas, vinos rancios viejos, generosos, aguardientes, licores diversos, vinagres de vino, &c., &c.

Nota. El dueño del Establecimiento, Francisco Navariz, garantiza todos los líquidos que expende y por su bondad los recomienda. San Anton, 48, y Nueva frente a las Escuelas.

Pais delicioso

Lo es indudablemente el valle de Baztan, en el cual está instalado, en verdadera posición estratégica para los turistas, la acreditadísima fonda La Baztanesa, a cargo de don Anastasio Ochoteco.

Esta excelente fonda está situada en Mugai re (Baztan), en punto el más apropiado para pasar cómodamente la estación veraniega. Para informes y pedido de habitaciones dirigirse a don Anastasio Ochoteco, fonda La Baztanesa.

Oficina Mercantil y Academia

DE CONTABILIDAD DE Antero Goñi, Mártires de Cirauqui, 42, 1.º

Lecciones de cálculos mercantiles y teneduría de libros. Consultas sobre apertura y cierre de libros y establecimiento de la Contabilidad por Partida doble en almacenes, fábricas y comercios.

Arriendo

Desde 1.º Agosto se arrienda la casa número 1 de la calle Chapitela, ocupada hoy por la señora Viuda de Archanco. Darán razón en la misma y Zapatería número 52 primero

Se vende

una casa situada en punto muy céntrico de esta capital. Dirigirse a Victorino Aoz y del Frago, Procurador de los Tribunales, Zapatería, 35, 2.º derecha—Pamplona.

La Isla de Cuba.

Coloniales y Ultramarinos finos. CALLE MAYOR, 17, PAMPLONA

Esta acreditada casa siempre procura presentar variedad y bondad en todos sus artículos con precios los más económicos.

Legítimo salchichón de Vich, Mortadela de Bolonia en tripa y en lata, lomo confeccionado, jamón Strasburgo, chorizos y morcillas extremas conservas de carnes, frutas y hortalizas en todas sus clases.

Así como en bacalao de la nueva pesca se ha recibido buena colección en clases frescas y de excelente curación. Pedid catálogos.—Servicio a domicilio; se abre crédito mensual.

Advertisement for DON SERAFIN LAS NAVAS Y ABADIA. Includes a cross symbol and text: Falleció el día 8 de los corrientes R. I. P. Su desconsolada madre política, tios, primos y demás parientes y amigos; la Sociedad «Santa Cecilia» y Orquesta del Teatro de esta población; el «Orfeon Pamplonés», las Comisiones de la «Sociedad de Conciertos de Madrid» y del «Gran Casino de San Sebastian»



VIGOR del CABELLO

del Dr. AYER

Es el mejor cosmético, hace crecer el cabello,

DESTRUYE LA CASPA,

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.

El Vigor del Cabello, del Dr. Ayer, está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raspos, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un período avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

— Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

Ninguna ANEMIA

resiste

á LA

HEMOGLOBINA

V. DESCHIENS

VINO — ELIXIR — JARABE — GRAGEAS

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPañIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

NO MÁS LOMBRICES

Se expulsan por completo con las acreditadas Papeletas de polvos vermífugos del Doctor ITURRIA.

Los maravillosos efectos obtenidos con el uso de las papeletas de mis polvos vermífugos hacen recomendable dicha preparación, como lo prueban los elogios de los Facultativos que las han empleado y los pedidos que hacen en el país y varias provincias.

Además de los efectos que produce el citado medicamento, tiene la ventaja de ser grato al paladar, por cuya circunstancia lo toman los niños sin repugnancia.

Los síntomas que se noten en los niños ata-

cados de lombrices, son: despertar sobresaltados, rechamamiento de dientes, toses, picor en las narices, &c.

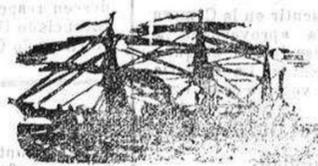
El modo de administrar dichos polvos va impreso en cada papeleta. Se venden al precio de un real para los niños de 1 á 4 años, á real y medio para los de 5 á 10 y de esa edad en adelante á dos reales en Pamplona Farmacia del Sr. Negrillos: calle Mayor, 55, y en casa del autor Farmacia del Dr. Iturria, Estella. 30-13 (a)

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ MIL PESETAS

al que presente CÁPSULAS de SÁNDALO mejores que las del Dr. Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS 10 años de éxito. Premiadadas con medallas de oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre sus similares: — Frasco, 14 reales. — FARMACIA DEL DR. PIZÁ, PLAZA DEL PINO, N.º 6. — BARCELONA y principales de España y América

SERVICIOS



DE LA

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Julio

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Leon XIII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «C. de Cádiz» para Coruña, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Buenos Aires».

Línea Comercial de Puerto Rico.—Día 3 de Santander y 4 de Coruña el vapor «santo Domingo».

Línea de Filipinas.—El 19 de Barcelona el vapor «P. de Satrúgüi» para Port Said, Aden, Singapur y Manila.

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Julio de Barcelona el vapor «C. de Santander» para Sau-

ta Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 18 de Barcelona el vapor «Mogador» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Iguamente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-4

Líneas de vapores trasatlánticos españoles

Pinillos, Izquierdo y C.ª de Cádiz.

Línea de Filipinas por el canal de Suez, con escalas.—Vapores: Catalina, Barcelona Cádiz y Manila.

«BARCELONA», capitán Fano. El día 28 de Junio próximo, haciendo escala en el puerto de Santander. Se admitirá carga para Port Said, Aden, Colombo, Singapur, Manila é Ilo Ilo, debiendo los señores cargadores avisar con tiempo oportuno á las Agencias respectivas con el fin de reservar el hueco necesario y para que la carga toda procedente del litoral castellano (San Sebastian, Pasajes, Bilbao, Castro, Santoña, Llanes, Ribadesella, Gijón), se halle en el puerto de Santander con el tiempo debido para su embarque.

Para informes, ajustes de flete y demás particulares, dirigirse en San Sebastian y en Pasajes á don M. Ochoa de Zabalegui.

Nota. Los señores cargadores acompañarán á esta remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y neto, valor de la mercancía, destino y consignación, indicando si ha de asegurarse de riesgo marítimo. 9

CEMENTO PORTLAND

DE LA

Sociedad General de Portland-Laitier

DE

FRAGUADO LENTO

RESISTENCIA EXCEPCIONAL

Baldos para aceras y tubos de gran resistencia fabricados con Cemento Portland.

Herramientas para toda clase de trabajos con Cemento Portland.

Miguel Salaverria--Calle de la Marina, 5-San Sebastian

CEMENTO NATURAL

DE

FRAGUADO RÁPIDO

CALIDAD EXTRA

DE

UNA DE LAS MEJORES FABRICAS

DE ZUMAYA.

Piedra artificial, ladrillos, tubería, pedestales, medias cañas ó cunetas, sifones, balaustrados, pasamanos y otros objetos fabricados con cemento. 48-24 p

“LA PETITE GIRONDE,”

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, en San Sebastian.

ANUNCIOS RECOMENDADOS.

Baños termales de Tiermas

PROVINCIA DE ZARAGOZA.

Inmejorables para combatir los reumatismos, gota, sífilis, enfermedades del corazón, parálisis, cicatrices viciosas, litiasis, anemia, &c., &c., por reunir manantiales de diferente composición química.

Fonda, Copilla y Telegrafo. Viaje por Jaca ó Pamplona, de cuyos puntos hay coches correos al Balneario en combinación con los trenes.

Médico Director: Dr. D. E. Compaired, quien durante la temporada oficial, establece consulta de enfermedades de los oídos, de la garganta y de las fosas nasales.

Temporal oficial, del 16 de Junio á 16 de Octubre.

Quien desee más datos, dirijase al Administrador de los Baños, D. Mariano Barcos. 4-1J, 12-1J, 12-1A y 6-1 12-4

Dolores de estómago,

dispepsias y gastralgias, las más rebeldes son curadas con las papeletas del doctor Soudre, preparadas por el farmacéutico monsieur Lamdumy, Bayonne (Francia). Precio de la caja 6 y 3'60 pesetas.

Depósito en Pamplona Farmacia y Droguería de Marquina, calle Nueva, número 1. m y d 60-13

Estético Universal.

Embellecte, alivia y cura; Braquero céntrico y recoge vientres P. M.; inventos Pedro Ramon; precio reducido y según sus efectos; pidase en todas las farmacias bien surtidas; envío gratis del folleto. Cármen, número 52-50 m

Insecticida Gior.

Polvos infalibles para la destrucción completa de toda clase de insectos; mata las pulgas, moscas, mosquitos, cucarachas, chinches, piojos, orugas, pulgones, hormigas y hasta la polilla.

Destructor Gior para matar ratas, ratones, topes, hurones, &c., &c.

De venta en Pamplona Droguería de Marquina, calle Nueva número 1. m y d 14

Aguas minero-medicinales

DE BURLADA

(A 2 kilómetros de Pamplona).

Alcalinas, Bicarbonatadas, cloro yoduradas sódicas, las únicas que contienen yodo en su clase en España.

Recomendadas eficazmente por todos los médicos que las conocen para las afecciones del estómago, estreñimiento, diarrea crónica, vías urinarias, cólicos nefríticos, infartos del hígado, diabetes sacarina y otras muchas enfermedades.

Temporada oficial 15 de Junio á 30 de Septiembre; fonda económica y esmerada; hay cocina independiente para los que quieran servirse por su cuenta. 10-4

A los chocolateros y cereros.

Se arrienda una tienda en buena calle de esta ciudad y aparrquiada, con sus correspondientes obradores, cuadras y estriero para vivienda.

Cuantos detalles sean precisos los dará el Procurador que suscribe, Rozalejo, 4, Pamplona.—Fernando Velasco. 4-4

Las tenemos hechas

y también las hacemos á medida

CAMISAS sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de satén, de sefort y de crudillo.

CAMISAS planchadas, de Holanda, de retorta, de algodón, con las vistas de Holanda, idem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco.

CAMISAS para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas.

FAJAS de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero.

CAMISETAS, calzoncillos y calcetines, en clases de seda, hilo de Escocia y algodón, en blancos y color.

PUNOS de doble postura para gemelo de cadenilla y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues.

CLASES superiores en pañuelos de encaje, de seda, de crepón, chinos, surah, hilo en jaretón, idem lisos, en blanco y color.

ALFILERES de corbata, gemelos de oro y doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujetas-corbatas.

ELIZALDE HERMANAS

Calle San Saturnino, comercio número 2, Pamplona.

Representante en Tudela, don Juan de Dios Gobi. 10-10

En venta

Se vende un coche duquesa de un año de uso con caballo y arreo ó sin él.

En la posada de la Baztanesa, Estafeta número 49 darán razón. x. 8-5

A los padres de familia.

Las muy acreditadas papeletas Mata Lombrices, preparación especial de R. Iturria, se hallan siempre de venta en Pamplona, Farmacia del Sr. Valencia, antigua de Colmenares, Bolserías, 18, y en Abárzuza Farmacia de su autor. 20-8

Nuevo invento.

Se ha concedido privilegio de invención por 20 años, con todos los requisitos que la Ley exige, á un aparato para la limpieza de toda clase de tuberías, aplicable especialmente al desdoblado de chimeneas.

Se vende dicho aparato y se dan toda clase de explicaciones para su uso, en casa de su inventor D. José Vilella, calle de Zapateria, número 13.

Los precios son tan económicos, que están al alcance de todas las familias. 15-4

José Vilella, Zapateria, 13.

Almanaque

de los Fueros de Navarra con los retratos de los Diputados forales, dedicado al Monumento.

A 20 céntimos ejemplar.

CAMISERIA DE IRIGOYEN.

24—Poza blanco—24 x 12-6

PAMPLONA.

Casa de huéspedes

Calle de San Lorenzo, 17, principal.—SAN SEBASTIAN. 10-3